

Edition 1.0 2014-04

INTERNATIONAL **STANDARD**

NORME INTERNATIONALE

Safety of transformers reactors, power supply units and combinations thereof -Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/38a4e865-7dec-4a0e-b615-Sécurité des transformateurs; bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments -

Partie 2-10: Règles particulières et essais pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à niveau d'isolement élevé et pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à tensions secondaires supérieures à 1 000 V





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on EC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by 5a.8 variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2014-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

IEC 61558-2-10:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/38a4e865-7dec-4a0e-b615-

Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments –

Partie 2-10: Règles particulières et essais pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à niveau d'isolement élevé et pour les transformateurs d'isolement à enroulements séparés à tensions secondaires supérieures à 1 000 V

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

Q

ICS 29.180

ISBN 978-2-8322-1513-5

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOF	REWORD	3
1	Scope	5
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	6
4	General requirements	7
5	General notes on tests	7
6	Ratings	7
7	Classification	8
8	Marking and other information	
9	Protection against electric shock	. 10
10	Change of input voltage setting	
11	Output voltage and output current under load	10
12	No-load output voltage	. 10
13	Short-circuit voltage	. 11
14	Heating	. 11
15		
16	Mechanical strength (standards.iteh.ai)	
17	Protection against harmful ingress of dust, solid objects and moisture	
18	Insulation resistance, dielectric strength and leakage current	11
19	Constructionecc934ect90a/ioc-61558-2-10-2014	12
20	Components	
21	Internal wiring	. 13
22	Supply connection and other external flexible cable or cords	
23	Terminals for external conductors	
24	Provisions for protective earthing	13
25	Screws and connections	
26	Creepage distances, clearances and distances through insulation	
27	Resistance to heat, fire and tracking	
28	Resistance to rusting	
Ann	exes	. 15
	le 101 – Output voltage difference	
	le 102 – Table of dielectric strength test voltages	
	le 103 – Clearances distances for homogenous fields and inhomogeneous fields	14
	le 104 – Creepage distances for material group III a, II and I (CTI > 175) for basic upplementary insulation	. 15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.

 IEC 61558-2-10:2014
- 4) In order to promoterinternational uniformityle (EC) National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61558-2-10 has been prepared by IEC technical committee 96: Transformers, reactors, power supply units, and combinations thereof.

This first edition cancels and replaces Chapter II Section Three of IEC 60989 published in 1991.

It constitutes a technical revision. The main changes consist of

- a) updating this part in accordance with IEC 61558-1:2005, and
- b) adding power supply units to the scope.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
96/407/FDIS	96/408/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2-10 is intended to be used in conjunction with the latest edition of IEC 61558-1 and its amendments. It is based on the second edition (2005) of that standard and its Amendement 1 (2009).

This Part 2-10 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61558-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V.

A list of all parts of the IEC 61558 series, under the general title: Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof, can be found on the IEC website.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of the next edition.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adopted accordingly.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/38a4e865-7dec-4a0e-b615-

In this part, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- explanatory matters: in smaller roman type.

In the text of this part the words in **bold** are defined in Clause 3.

Subclauses, notes, figures and tables additional to those in Part 1 are numbered starting from 101; supplementary annexes are entitled AA, BB, etc.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months from the date of publication.

The transitional period is not longer than 3 years after the publication of this standard.

SAFETY OF TRANSFORMERS, REACTORS, POWER SUPPLY UNITS AND COMBINATIONS THEREOF –

Part 2-10: Particular requirements and tests for separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V

1 Scope

Replacement:

This part of IEC 61558 deals with the safety of separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V. Transformers incorporating electronic circuits are also covered by this standard.

NOTE 1 Safety includes electrical, thermal and mechanical aspects.

Unless otherwise specified, from here onward, the term transformer covers separating transformers with high insulation level and separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V a.c. or 1500 V d.c. NDARD PREVIEW

This Part 2-10 is applicable to **stationary or portable**, single-phase or polyphase, air-cooled (natural or forced) **independent** or **associated dry-type transformers**. The windings may be encapsulated or non-encapsulated.

IEC 61558-2-10:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/38a4e865-7dec-4a0e-b615-

This standard is applicable to ctransformers and power supply (linear) with internal operational frequencies not exceeding 500 Hz.

This standard used in combination with Part 2-16 for **switch mode power supply units** (**SMPS**) is also applicable to power supplies with **internal operational frequencies** higher than 500 Hz. Where the two requirements are in conflict the most severe take precedence.

The rated supply voltage does not exceed 1 000 V a.c., and the rated supply frequency and the internal operating frequency do not exceed 500 Hz.

The rated output does not exceed:

- 25 kVA for single-phase transformers;
- 40 kVA for polyphase transformers.

This Part 2-10 is applicable to **transformers** without limitation of the **rated output** subject to an agreement between the purchaser and the manufacturer.

Where applicable the no-load output voltage or the rated output voltage:

- does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. for separating transformers with high insulation level;
- does exceed 1 000 V a. c or 1 500 V d.c. and does not exceed 15 000 V a.c. or 15 000 V d.c. for separating transformer with output voltage exceed 1 000 V.

This Part 2-10 is not applicable to:

transformers covered by IEC 60076-11;

- neon transformers covered by IEC 61050 and
- power supplies and converters for use with or in products according to IEC 61347-2-10.

This Part 2-10 is not applicable to external circuits and their components intended to be connected to the input terminals and output terminals of the **transformers**.

Transformers covered by this Part 2-10 are used only in applications where **double or reinforced insulation** between circuits is not required by the installation rules or by the end product standard.

NOTE 2 Normally, the **transformers** are intended to be used with equipment to provide voltages different from the **supply voltage** for the functional requirements of the equipment. The protection against electric shock can be provided (or completed) by other features of the equipment, such as the **body**. Parts of **output circuits** can be connected to the **input circuits** or to **protective earth**.

This Part 2-10 is applicable to **transformers** associated with specific equipment, to the extent decided upon by the relevant IEC technical committees.

NOTE 3 Attention is drawn to the following:

- for transformers intended to be used in vehicles, on board ships, and aircraft, additional requirements (from other applicable standards, national rules, etc.) can be necessary;
- measures to protect the enclosure and the components inside the enclosure against external influences such as fungus, vermin, termites, solar-radiation, and icing can also be considered;
- the different conditions for transportation, storage, and operation of the can also be considered;
- additional requirements in accordance with other appropriate standards and national rules can be applicable to transformers intended for use in special environments, such as tropical environment.

NOTE 4 Future technological development of **transformers** can necessitate a need to increase the upper limit of the frequencies, until then this Part 2-10 can be used as a guidance document.

IEC 61558-2-10:2014

2 Normative references rds.iteh.ai/catalog/standards/sist/38a4e865-7dec-4a0e-b615-ccc934ecf90a/iec-61558-2-10-2014

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 61558-1:2005, Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products – Part 1: General requirements and tests
Amendment 1:2009

IEC 61558-2-16, Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

The third paragraph is not applicable.

3.1 Transformers

Addition:

3.1.101

separating transformer with high insulation level

a separating transformer where the output voltage does not exceed 1 000 V a.c or 1 500 V d.c and does exceed 50 V a.c or d.c for independent transformer

Note 1 to entry: **The output winding(s)** are isolated from both, **input winding(s)** and **body** for a **working voltage** exceeding 1 000 V. a.c or 1 500 V d.c but not exceeding 15 000 V a.c or 15 000 V d.c.

3 1 102

separating transformer with output voltages exceeding 1 000 V

a **separating transformer** the **output circuits** of which are designed to give **voltages** exceeding 1 000 V a.c or 1 500 V d.c and not exceeding 15 000 V a.c or 15 000 V d.c

4 General requirements

This clause of Part 1 is applicable.

5 General notes on tests

This clause of Part 1 is applicable.

6 Ratings

iTeh STANDARD PREVIEW

This clause of Part 1 is not applicable. (Standards.iteh.ai)

Replacement:

IEC 61558-2-10:2014

6.101 The rated output voltage is limited as follows: ccc934ect90a/iec-61538-2-10-2014

For separating transformers with high insulation level:

- the no-load output voltage or the rated output voltage shall not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.;

for **independent transformers** the **rated output voltage** shall exceed 50 V a.c. or d.c. and this **output voltage** applies even when **output windings**, not intended for interconnection, are connected in series.

For separating transformers with no load output voltages exceeding 1 000 V:

- the rated output voltage shall exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. and shall not exceed 15 000 V a.c. or 15 000 V d.c.;
- for independent transformers this output voltage limitations applies even when output windings, not intended for interconnection, are connected in series.

6.102 The rated output shall not exceed:

- 25 kVA for single-phase transformers;
- 40 kVA for polyphase transformers;

Transformers without limitation of the **rated output** shall be subject to agreement between the purchaser and the manufacturer.

6.103 The **rated supply frequency** and the **internal operating frequencies** shall not exceed 500 Hz.

6.104 The rated supply voltage shall not exceed 1 000 V a.c.

Compliance with the requirements of 6.101 to 6.104 is checked by inspection of the marking.

7 Classification

This clause of Part 1 is applicable.

8 Marking and other information

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

8.1 h) Replacement:

Replace the first sentence by the following: relevant graphical symbols shown in 8.11 indicating the kind of **transformer**;

The voltage of the insulation level, expressed in kV is not a part of the symbol

8.11 Addition:

Symbol or graphical symbol ST	A Explanation or title	Identification
(st	Separating transformer, high insulation devel, general Salten.	IEC 60417-6063
https://standards.iteh.ai		5-
XX	The voltage of the insulation level, expressed in kV, may be added adjacent to the symbol.	
	Separating transformer, high insulation level, non-short-circuit-proof	IEC 60417-6064
	To identify the non-short-circuit-proof separating transformer with high insulation level.	
X	The voltage of the insulation level, expressed in kV, may be added adjacent to the symbol	

Symbol or graphical symbol	Explanation or title	Identification
Symbol of graphical symbol	Separating transformer, high insulation level, short-circuit-proof	IEC 60417-6065
	To identify the short-circuit-proof (inherently or non-inherently) separating transformer with high insulation level.	
	The voltage of the insulation level, expressed in kV, may be added adjacent to the symbol.	
	Separating transformer, output voltages	IEC 60417-6066
	exceeding 1 kV, general To identify the separating transformer with output voltages exceeding 1 000 V and not exceeding 15 000 V, where the letter "F" may be used adjacent to the symbol to indicate a fail-safe function.	
i Teh ST.	ANDARD PREVIEW andards.iteh.ai)	
https://gtopsdords.itab.o.	IEC 61558-2-10:2014	5
nitips//standards.iten.a	Separating transformer, output voltages exceeding 1 kV, non-short-circuit-proof	IEC 60417-6067
	To identify the non-short-circuit-proof separating transformer with output voltages exceeding 1 000 V and not exceeding 15 000 V.	
	Separating transformer, output voltages exceeding 1 kV, short-circuit-proof	IEC 60417-6068
4	To identify the short-circuit-proof (inherently or non-inherently) separating transformer with output voltages exceeding 1 000 V and not exceeding 15 000 V.	

Addition:

8.101 Separating transformers with high insulation level shall be marked with the voltage of the **insulation level**, expressed in kV on the right side of the symbol.

9 Protection against electric shock

This clause of Part 1 is applicable.

10 Change of input voltage setting

This clause of Part 1 is applicable.

11 Output voltage and output current under load

This clause of Part 1 is applicable.

12 No-load output voltage

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

(standards.iteh.ai)

Addition:

The no-load voltage is measured when the transformer is connected to the rated supply voltage at the rated supply frequency at ambient temperature.

12.101 For separating transformers with high insulation level:

- the no load output voltage shall not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. For independent transformers the no-load output voltage shall exceed 50 V a.c. or d.c. This limitation applies even when independent output windings, not intended for interconnection, are connected in series:

12.102 For separating transformers with output voltages exceeding 1 000 V:

 the no-load output voltage shall exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. and shall not exceed 15 000 V a.c. or d.c. For independent transformers this limitation applies even when independent output windings, not intended for interconnection, are connected in series;

12.103 The difference between the **no-load output voltage** and the **output voltage** under load shall not be excessive.

The difference is expressed as a percentage of the latter voltage calculated according to the following formula:

$$\frac{U_{\text{no-load}} - U_{\text{load}}}{U_{\text{load}}} \times 100 \text{ [\%]}$$

where $U_{\text{no-load}}$ is the **no-load output voltage** and U_{load} is the **output voltage** under load. The difference shall not exceed the values shown in Table 101.